



# CARY Base

## Gebrauchsanweisung

Art. nr: 508900



---

# Inhaltsverzeichnis

<b>Einleitung</b> .....	<b>4</b>
Über CARY Base .....	4
Zweckbestimmung .....	4
Über dieses Dokument .....	4
<b>Übersicht über CARY Base</b> .....	<b>5</b>
<b>Erste Schritte mit CARY Base</b> .....	<b>6</b>
CARY Base aufstellen .....	6
Inbetriebnehmen des CARY Base .....	6
Einrichten des CARY Base .....	6
<b>Verwenden Sie CARY Base</b> .....	<b>7</b>
Hauptansicht nutzen .....	7
Erinnerungen verwenden .....	7
Ändern Sie die Lautstärke der Sprachausgabe .....	7
Tagesintervalle .....	8
<b>Personalisieren Sie den CARY Base</b> .....	<b>9</b>
Zum Menü Power gehen .....	9
Einstellungen ändern .....	10
Displayinformationen einstellen .....	11
Kalender verwalten .....	12
Externe Geräte anschließen .....	15
<b>Wartung</b> .....	<b>16</b>
Auf neue Programmversionen prüfen .....	16
Wiederherstellen der Werkseinstellungen von CARY Base .....	16
Reinigen des CARY Base .....	16
<b>Fehlerbehebung</b> .....	<b>17</b>
<b>Lagerung und Entsorgung</b> .....	<b>18</b>
<b>Produktdaten</b> .....	<b>19</b>
<b>Wichtige Informationen</b> .....	<b>20</b>
Sicherheitsdefinitionen .....	20
<b>Kontaktinformation</b> .....	<b>23</b>

# Einleitung

## Über CARY Base

CARY Base ist eine Kalenderuhr für Personen, die zusätzliche Hilfe benötigen, um den Überblick zu behalten und sich Dinge zu merken. Der Bildschirm zeigt das Datum, den Wochentag, die Uhrzeit und ob es Morgen, Tag, Abend oder Nacht ist. Sie können die Informationen durch Tippen auf den Bildschirm oder mithilfe eines Steuerschalters auslesen lassen.

Es ist möglich, die täglichen Aktivitäten des Benutzers auf dem Display anzuzeigen und persönliche Erinnerungen zu den gewünschten Zeiten zu geben. Der Kalender wird direkt auf dem Gerät oder aus der Ferne über den Webservice myAbiliaverwaltet.

Um den Bedürfnissen des Benutzers gerecht zu werden, kann die Informationsmenge auf dem Display reduziert und die Sprache auf eine der vielen verfügbaren Sprachen eingestellt werden.

## Zweckbestimmung

CARY Base ist eine Kalenderuhr, die Personen mit Zeit- und Gedächtnisschwierigkeiten unterstützen soll.

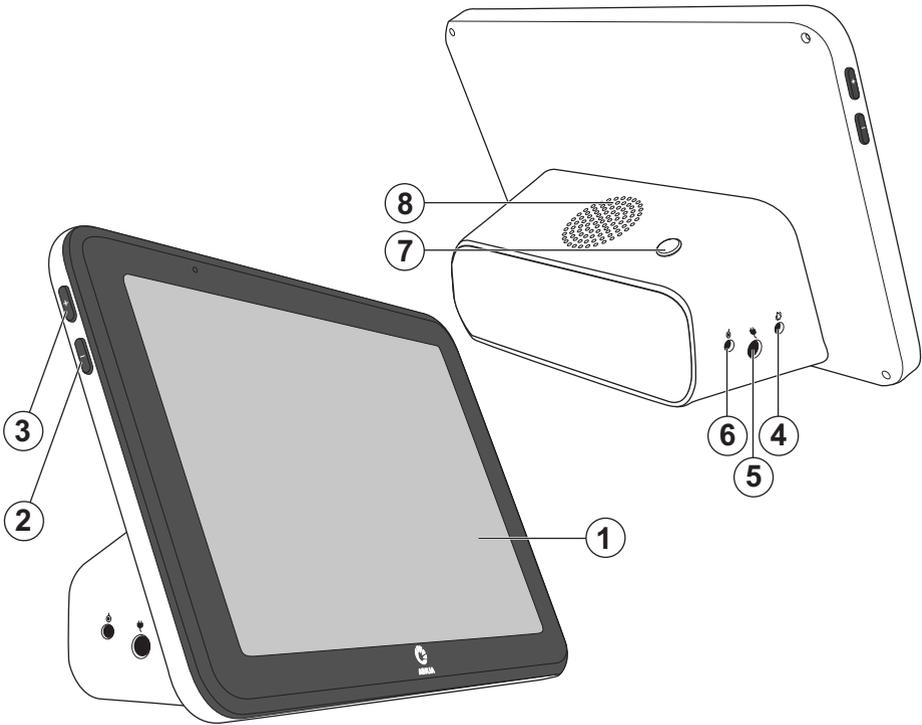
CARY Base ist für die Verwendung in Innenräumen in einer häuslichen Umgebung vorgesehen.

## Über dieses Dokument

 Lesen Sie vor der Verwendung des Geräts die wichtigen Informationen auf Seite 20.

In diesem Dokument erfahren Sie, wie Sie das Gerät für die Person, die es verwenden wird, in Betrieb nehmen und personalisieren CARY Base.

# Übersicht über CARY Base



1. Display mit Touchscreen
2. Lautstärkereglern (-)
3. Lautstärkereglern (+)
4. Relaisausgang zur Weiterleitung des Erinnerungssignals
5. Stromanschluss
6. Anschluss für Steuerschalter (Zubehör)
7. Ein-/Aus-Taste
8. Lautsprecher

## Im Lieferumfang enthaltene Teile

- CARY Base
- Netzadapter

## Mitgelieferte Dokumente

- Gebrauchsanweisung (das vorliegende Dokument)

# Erste Schritte mit CARY Base

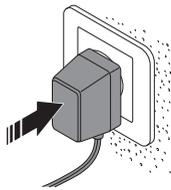
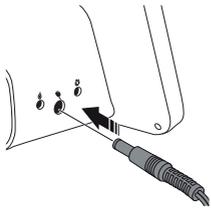
## CARY Base aufstellen

Entscheiden Sie, wo Sie CARY Base aufstellen möchten. Stellen Sie ihn so auf, dass er leicht zu sehen ist, wie auf der Küchenanrichte. Achten Sie darauf, dass das Display keine Licht- oder Fensterreflexionen aufweist.



## Inbetriebnehmen des CARY Base

**⚠️ WARNUNG:** Verwenden Sie nur das mit dem mitgelieferte CARY BaseNetzteil.



1. Verbinden Sie den Kontakt mit der Strombuchse, die mit  gekennzeichnet ist.
2. Verbinden Sie das Netzteil mit einer Steckdose.

## Einrichten des CARY Base

Beim ersten Start des CARY Base werden Sie aufgefordert, Ihre bevorzugte Sprache, das Datum und die Uhrzeit einzustellen. Wenn Sie möchten, können Sie auch die auf dem Bildschirm angezeigten Informationen ändern.

Für weitere Informationen siehe *Einstellungen ändern* auf Seite 10.

# Verwenden Sie CARY Base

## Hauptansicht nutzen

- Das aktuelle Datum und die Uhrzeit werden auf dem Display angezeigt.
- Heutige Aktivitäten anzeigen  
Dies ist nur verfügbar, wenn der Tagesplan in den Einstellungen aktiviert ist.
- Tippen Sie auf das Display, um die angezeigten Informationen zu hören.  
Dies ist nur verfügbar, wenn die von Ihnen gewählte Sprache unterstützt wird und Sprachunterstützung in den Einstellungen aktiviert ist.



## Erinnerungen verwenden

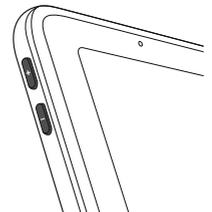
Wenn die Aktivität beginnt, wird eine Erinnerung angezeigt. Wenn Sie die Erinnerung nicht selbst schließen, schließt sie sich nach 30 Minuten automatisch.

- Tippen Sie auf eine beliebige Stelle im Display, um das Erinnerungssignal zu stoppen.
- Tippen Sie auf Abspielen, um die Erinnerungsmeldung zu wiederholen.
- Tippen Sie auf OK, um die Erinnerung zu schließen.



## Ändern Sie die Lautstärke der Sprachausgabe

Ändern Sie die Lautstärke der Sprachausgabe mit den Tasten + und - auf der Seite von CARY Base.



## Tagesintervalle

CARY Base zeigt den Tagesabschnitt gemäß den Tagesintervallen an. Die Tagesintervalle können geändert werden, siehe *Einstellungen ändern* auf Seite 10.

Die Tagesintervalle sind wie folgt vorprogrammiert:

- Morgen: 06:00–09:00 Uhr
- Vormittag: 09:00–12:00 Uhr
- Nachmittag: 12:00–18:00 Uhr
- Abend: 18:00–23:00 Uhr
- Nacht: 23:00–06:00 Uhr

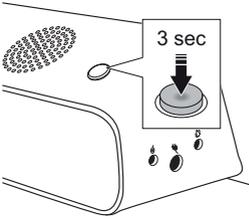
Während der Nachtstunden wird die Display-Helligkeit automatisch reduziert. Wenn der dunkle Hintergrund eingeschaltet ist, ist die Hintergrundfarbe während der Nachtstunden dunkel.

**TIPP:** Sie können das Display ausschalten, indem Sie die Ein-/Aus-Taste drücken. Bei Erinnerungen leuchtet das Display auf.

# Personalisieren Sie den CARY Base

## Zum Menü Power gehen

Über das Menü Power können Sie auf die Einstellungen und den Kalender zugreifen. Sie können den CARY Base über dieses Menü auch ausschalten.



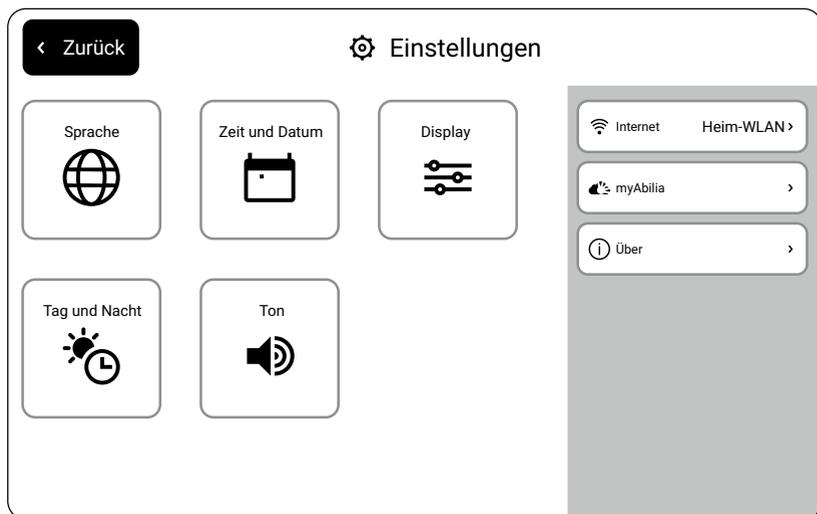
1. Drücken und halten Sie zum Starten die Ein-/Aus-Taste.



2. Das Menü Power wird geöffnet.

## Einstellungen ändern

Um die Einstellungen von CARY Base zu ändern, gehen Sie zum Menü Leistung und tippen Sie auf .



### **Sprache**

Eine Sprache auswählen. Für mit  gekennzeichnete Sprachen ist Sprachunterstützung verfügbar.



### **Zeit und Datum**

Datum und Uhrzeit einstellen.



### **Display**

Siehe *Displayinformationen einstellen* auf Seite 11.



### **Tag und Nacht**

Ändern Sie die Tagesintervalle, stellen Sie die Displayhelligkeit ein und schalten Sie den dunklen Hintergrund ein.

**BEISPIEL:** Stellen Sie die Startzeit für den Morgen auf Ihre übliche Weckzeit ein.



### **Ton**

Passen Sie die Sprachausgabe und das Erinnerungssignal an.



### **Internet** (optional)

Internetverbindung herstellen für:

- Automatische Anzeige von Datum und Zeit.
- Verwenden Sie myAbilia.



### **myAbilia** (optional)

Aktualisieren Sie den Kalender per Fernzugriff, siehe *Remote-Support durch myAbilia* auf Seite 14.

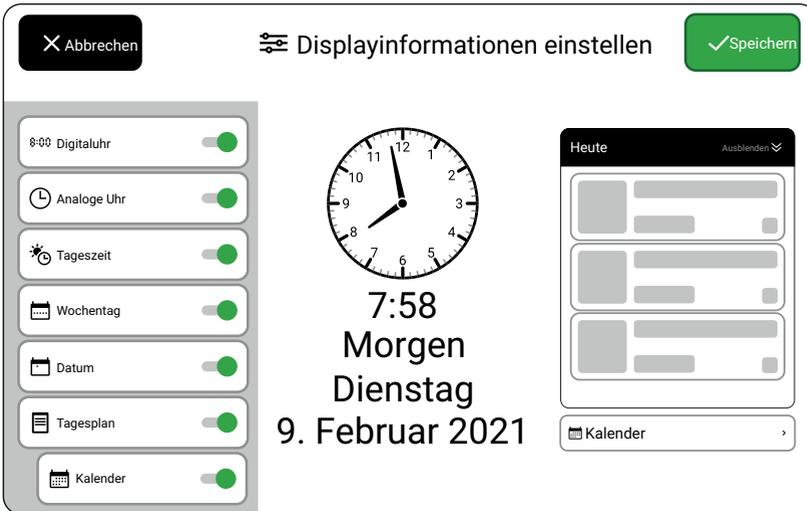


### **Über**

Siehe *Auf neue Programmversionen prüfen* auf Seite 16.

## Displayinformationen einstellen

Um auszuwählen, welche Informationen auf dem Display angezeigt werden, gehen Sie zum Menü Power und tippen Sie auf  und dann auf .



 **Digitale Uhr**  
Digitale Uhr ein- oder ausblenden.

 **Analoge Uhr**  
Analoge Uhr ein- oder ausblenden.

 **Tageszeit**  
Blenden Sie die Tageszeit ein oder aus, z. B. morgens oder abends. Die Tagesintervalle werden in Tag und Nacht eingestellt, siehe *Einstellungen ändern* auf Seite 10.

 **Wochentag**  
Wochentag ein- oder ausblenden.

 **Datum**  
Datum ein- oder ausblenden.

 **Tagesplan**  
Tagesplan mit den heutigen Aktivitäten ein- oder ausblenden.

 **Kalender**  
Die Kalender-Taste ein- oder ausblenden, siehe *Kalender verwalten* auf Seite 12.

**TIPP:** Wenn Sie die Informationsmenge auf dem Display reduzieren, wird CARY Base noch einfacher und übersichtlicher.

## Kalender verwalten

**⚠️ WARNUNG:** CARY Base darf nicht als alleinige Hilfe zur Erinnerung an Medikamenteneinnahmen, medizinische Behandlungen oder andere wichtige Aktivitäten verwendet werden.

### Kalenderansicht aktualisieren

Um den Kalender zu aktualisieren, gehen Sie zum Menü Power. Tippen Sie auf  und dann auf  oder tippen Sie in der Hauptansicht auf die Kalender-Taste (falls verfügbar).

Hier werden alle Aktivitäten in chronologischer Reihenfolge pro Tag aufgelistet. Vergangene Aktivitäten werden in der Liste durchgestrichen.



 **Einen Tag auswählen**  
Tippen Sie auf einen Tag, um seine Aktivitäten anzuzeigen.

 **Tagesplan**  
Gibt an, ob die Aktivität im Tagesplan angezeigt wird.

 **Vorige Woche**  
Zur vorherigen Woche gehen.

 **Aktivität hinzufügen**  
Siehe *Aktivität hinzufügen* auf der gegenüberliegenden Seite. Um eine Aktivität zu ändern oder zu löschen, siehe *Aktivität bearbeiten oder löschen* auf Seite 14.

 **Nächste Woche**  
Gehen Sie zur nächsten Woche.

**TIPP:** Begrenzen Sie die Anzahl der Aktivitäten im Tagesplan, um Aktivitäten hervorzuheben, die für den Benutzer besonders wichtig sind.

## Aktivität hinzufügen

Um eine Aktivität hinzuzufügen, gehen Sie zum Kalender, siehe *Zum Menü Power gehen* auf Seite 9.

The screenshot shows the 'Neue Aktivität' (New Activity) screen. At the top left is an 'Abbrechen' (Cancel) button, and at the top right is a 'Speichern' (Save) button. The main area is divided into several sections:

- Name:** A text input field containing 'Mittagessen'.
- Bild:** A dashed box containing an image icon and a 'Bild hinzufügen' (Add Image) button.
- Beschreibung:** A larger text input field.
- Message:** A button labeled 'Nachricht aufzeichnen' (Record Message).
- Settings Panel (Right):**
  - Datum:** 09-02-2021
  - Zeit:** --:--
  - Wiederholung:** Einmal
  - Im Tagesplan anzeigen:** Toggled ON (green).
  - Text bei Alarm abspielen:** Toggled OFF (black).

**Name** Der Name, der im Tagesplan angezeigt wird. Achten Sie darauf, ihn kurz und aussagekräftig zu halten.

**Beschreibung** Zusätzliche Informationen, die mit der Erinnerung angezeigt werden.

 **Datum**  
Das Datum der Aktivität.

 **Zeit**  
Die Zeit, zu der die Aktivität beginnt.

 **Wiederholung**  
Ob und wie die Aktivität wiederholt wird.

 **Text bei Alarm abspielen**  
Name und Beschreibung werden beim Starten der Erinnerung laut vorgelesen.

 **Nachricht aufzeichnen**  
Die Nachricht wird abgespielt, wenn die Erinnerung beginnt. Dies ist nicht möglich, wenn Text abspielen eingeschaltet ist.

**BEISPIEL:** Tägliches Ausgehen mit dem Hund oder einmal im Jahr Geburtstag.

 **In Tagesplan anzeigen**  
Wenn eine Aktivität im heutigen Tagesplan oder nur als Erinnerung angezeigt wird.

 **Bild hinzufügen**  
Wählen Sie ein Bild aus der Bibliothek, um die Aktivität zu visualisieren. Zur Verwendung Ihrer eigenen Bilder siehe *Remote-Support durch myAbilia*.

## Aktivität bearbeiten oder löschen

Um eine Aktivität zu bearbeiten oder zu löschen, gehen Sie zu Kalender, siehe *Zum Menü Power gehen* auf Seite 9. Tippen Sie auf die Aktivität, die Sie bearbeiten oder löschen möchten.

Abbrechen Aktivität bearbeiten Speichern

Bild

Name

Mittagessen

Beschreibung

Ändern

Entfernen

Nachricht aufzeichnen 0:23 sec

Datum 09-02-2021

Zeit 11:45

Wiederholung Single

Im Tagesplan anzeigen

abc) Text bei Alarm abspielen

Löschen

 **Ändern**  
Aktuelles Bild ändern.

 **Löschen**  
Löschen der Aktivität.

 **Entfernen**  
Aktuelles Bild entfernen.

## Remote-Support durch myAbilia

Mit myAbilia können Sie den Kalender aus der Ferne aktualisieren und Bilder zur Bildbibliothek hinzufügen.



Um die Verbindung zwischen CARY Base und myAbilia einzurichten, gehen Sie zum Menü Power, tippen Sie auf  und anschließend auf . Folgen Sie den Anweisungen auf dem Display.

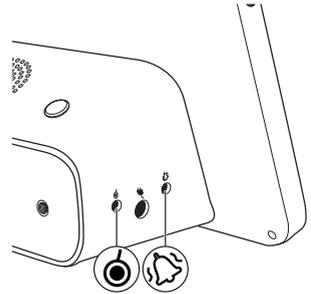
Wenn Sie kein myAbilia Benutzerkonto haben, können Sie es unter [myabilia.com](https://myabilia.com) erstellen. Dazu benötigen Sie eine E-Mail-Adresse.

## Externe Geräte anschließen

**! WARNUNG:** Nur CE-gekennzeichnete Geräte verwenden.

Folgende externe Geräte können an CARY Base angeschlossen werden:

- Steuerschalter*  
Wird verwendet, anstatt auf den Bildschirm zu tippen. Zum Beispiel, um Sprachunterstützung zu erhalten oder Erinnerungen auszuschalten. Den Steuerschalter an den Anschluss am  anschließen.
- Gerät zum Weiterleiten eines Erinnerungssignals*  
Zum Beispiel ein Vibrationsalarm oder eine Anzeigeleuchte. Das Gerät am Relaisausgang des  anschließen.



Wenden Sie sich an Ihren Händler, um Informationen über externe Geräte zu erhalten, siehe [www.abilia.com/en/abilias-world/distributors](http://www.abilia.com/en/abilias-world/distributors).

## Wartung

### Auf neue Programmversionen prüfen

1. Gehen Sie zum Menü Power.
2. Drücken Sie .
3. Drücken Sie .
4. Tippen Sie auf Nach Updates suchen.
5. Wenn es eine neue Version gibt, tippen Sie auf Upgrade.

### Wiederherstellen der Werkseinstellungen von CARY Base

Möglicherweise müssen Sie bei der Überholung des CARY Base oder bei der Fehlersuche und -behebung einen Reset durchführen. Bei der Wiederherstellung auf die Werkseinstellungen werden alle Einstellungen und persönlichen Daten entfernt.

1. Gehen Sie zum Menü Power.
2. Drücken Sie .
3. Drücken Sie .
4. Drücken Sie auf Werkseinstellungen.

### Reinigen des CARY Base

 **WARNUNG:** Nicht CARY Base in Wasser eintauchen.

Reinigen Sie CARY Base mit einem leicht feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel.

CARY Base kann mit Alkohol gereinigt werden.

# Fehlerbehebung

Wenn Sie Unterstützung für den CARY Base benötigen, wenden Sie sich an die unter *Kontaktinformation* auf der letzten Seite dieser Gebrauchsanleitung angegebene Stelle oder besuchen Sie [www.abilia.com/intl/manuals](http://www.abilia.com/intl/manuals).

Problem	Ursache	Lösung
Eine eingestellte Erinnerung wird nicht ausgelöst.	Das Gerät ist nicht eingeschaltet.	Siehe Anleitung dazu unter <i>Inbetriebnehmen des CARY Base</i> auf Seite 6
	Die Lautstärke für Erinnerungen ist auf 0 eingestellt.	Erhöhen Sie die Lautstärke für Erinnerungen, siehe <i>Einstellungen ändern</i> auf Seite 10.
Die Uhr zeigt eine falsche Uhrzeit an.	Die Uhr ist nicht synchronisiert.	Stellen Sie eine Internetverbindung her.
		Stellen Sie die Uhrzeit manuell ein, siehe <i>Einstellungen ändern</i> auf Seite 10.
Die Helligkeit der Anzeige ist nachts zu stark.	Die Einstellung „Dunkler Hintergrund“ ist nicht eingeschaltet.	Schalten Sie den dunklen Hintergrund ein, siehe <i>Einstellungen ändern</i> auf Seite 10.
Der Bildschirm leuchtet zu früh auf.	Die Tagesintervalle sind nicht wie gewünscht eingestellt.	Ändern Sie die Tagesintervalle wie gewünscht, siehe <i>Tagesintervalle</i> auf Seite 8.
Ich kann keine Nachricht für eine Aktivität aufzeichnen.	Die Einstellung Text bei Alarm abspielen ist auf <b>Ein</b> gesetzt.	Setzen Sie die Einstellung Text bei Alarm abspielen auf <b>Aus</b> unter der Aktivität.
Ich kann nicht nach Updates suchen.	Der CARY Base ist nicht mit dem Internet verbunden.	Stellen Sie eine Internetverbindung her, siehe <i>Einstellungen ändern</i> auf Seite 10
Das Gerät funktioniert nicht ordnungsgemäß		Schalten Sie den CARY Base aus und starten Sie ihn erneut, siehe <i>Zum Menü Power gehen</i> auf Seite 9.
		Führen Sie eine Wiederherstellung der Werkseinstellungen durch, siehe <i>Wiederherstellen der Werkseinstellungen von CARY Base</i> auf Seite 16.
		Wenden Sie sich an den Support.

## Lagerung und Entsorgung

Lagern Sie das Produkt in trockenen Innenräumen bei Raumtemperatur.

**HINWEIS:** Schalten Sie den CARY Base aus, bevor Sie das Netzkabel abziehen.

Um den CARY Base auszuschalten, gehen Sie zum Menü Power und tippen Sie auf .

CARY Base speichert die Einstellungen etwa ein Jahr lang. Wenn CARY Base längere Zeit nicht benutzt wird, müssen die Einstellungen neu vorgenommen werden.



Das Produkt enthält elektrische Komponenten, die dem Recycling zugeführt werden müssen. Eine fachgerechte Entsorgung ist zu gewährleisten.

# Produktdaten

## CARY Base

Abmessungen, H × B × T	207 × 137 × 74 mm
Gewicht	520 g
Anzeige	8 Zoll mit Auflösung 1280 x 800
Stromversorgung	5 V 2 A
Leistungsaufnahme	Max. 10 W
Pufferbatterie	1x CR2032 3 V und 1x 2000 mAh 3,7 V
Lautsprecher	Max. 82 dB bei 1 Meter Abstand
Netzwerk	IEEE 802.11 a/b/g/n/ac 2,4 /5 GHz
Bluetooth®	Bluetooth v4.2
Betriebssystem	Android 8.1
IP-Klasse	IP31
Betriebsbedingungen	+5 °C - +35 °C. Max. 90 % relative Luftfeuchtigkeit
Schalteranschluss	3,5 mm
Relaisausgang zur Weiterleitung des Erinnerungssignals	3,5 mm
Geschätzte Lebensdauer	5 Jahre

## Zubehör

CARY Base verfügt über folgendes Zubehör:

- Netzadapter
- Externe Schalter

Weitere Informationen zum CARY Base und dem Zubehör finden Sie unter [www.abilia.com](http://www.abilia.com) oder scannen Sie den QR-Code.



Scan mich!

## Wichtige Informationen

Bevor Sie das Produkt verwenden, sollten Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig lesen und verstehen.

### Sicherheitsdefinitionen

**⚠️ WARNUNG:** Verletzungs- oder Todesgefahr bei Nichtbeachtung der Anweisungen.

**⚠️ ACHTUNG:** Bei Nichtbeachtung der Anweisungen kann das Produkt beschädigt werden.

**HINWEIS:** Informationen, die in einer bestimmten Situation notwendig sind.

**TIPP:** Zusätzliche Informationen, die die Verwendung des Produkts verbessern können.

### Sicherheitshinweise vor Gebrauch von CARY Base

**⚠️ WARNUNG:** Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Produkt verwenden.

- Verwenden Sie nur das mit dem mitgelieferte CARY Base Netzteil.
- CARY Base darf nicht als alleinige Hilfe zur Erinnerung an Medikamenteneinnahmen, medizinische Behandlungen oder andere wichtige Aktivitäten verwendet werden.
- Nur CE-gekennzeichnete Geräte verwenden.
- Nicht in Wasser eintauchen CARY Base.

### Ernsthafte Vorfälle

Sollte im Zusammenhang mit dem Produkt ein schwerwiegendes Vorkommnis auftreten, muss dies dem Hersteller und der zuständigen nationalen Behörde gemeldet werden. Ein Vorfall gilt als schwerwiegend, wenn er direkt oder indirekt geführt hat, geführt haben könnte oder hätte führen können zu Tod eines Anwenders oder einer anderen Person, vorübergehende oder dauerhafte schwerwiegende Verschlechterung des Gesundheitszustands eines Anwenders oder einer anderen Person oder eine ernsthafte Gefahr für die öffentliche Gesundheit.

## **Konformität mit den Anforderungen für Medizinprodukte**

CARY Base wird als technische Hilfe für Personen mit Behinderungen vermarktet und erfüllt alle notwendigen Anforderungen, Vorschriften und Richtlinien für Medizinprodukte.

## **Produkthaftung**

Das Produkt wurde gemäß ISO 14971 entwickelt und auf Risiken bewertet. Die Gebrauchsanweisung und die technischen Spezifikationen wurden gemäß den Sicherheitsbewertungen in der Risikoanalyse erstellt. Berücksichtigen Sie immer die Sicherheit, wenn Sie das Produkt verwenden. Abilia AB kann nicht für Folgen einer unsachgemäßen Verwendung oder Installation des Produkts verantwortlich gemacht werden. Jegliche Beschädigung oder jeder Missbrauch des Produkts führt zum Erlöschen der Garantie und zur Befreiung des Herstellers von der Haftung. Die geschätzte Lebensdauer des Produkts ist gültig, wenn es gemäß den Verwendungszweck- und Wartungsanweisungen verwendet wird.



# Kontaktinformation

## **Schweden**

Abilia AB, Råsundavägen 6, 169 67 Solna, Schweden  
Telefon +46 (0)8- 594 694 00 | [support@abilia.se](mailto:support@abilia.se) | [www.abilia.se](http://www.abilia.se)

## **Norwegen**

Abilia AS, Tevlingveien 23, 1081 Oslo, Norwegen  
Telefon +47 23 28 94 00 | [support@abilia.no](mailto:support@abilia.no) | [www.abilia.no](http://www.abilia.no)

## **Großbritannien**

Abilia UK Ltd, Unit 12 Buckingham Business Park, Swavesey,  
Cambridge, CB24 4AE, Großbritannien  
Telefon +44 (0) 1954 281 210 | [support@abilia.uk](mailto:support@abilia.uk) | [www.abilia.uk](http://www.abilia.uk)

## **International**

[www.abilia.com/intl/get-products/distributors](http://www.abilia.com/intl/get-products/distributors)

